

《习近平著作选读》第一卷、第二卷法文、俄文、阿拉伯文、西班牙文版出版发行

新华社北京6月17日电 《习近平著作选读》第一卷、第二卷法文、俄文、阿拉伯文、西班牙文版，近日由外文出版社出版，面向海内外发行。

《习近平著作选读》第一卷、第二卷收入了习近平总书记在2012年11月至2022年10月这段时间内的重要著作，以习近平总书记在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告《高举中国特色社会主义伟大旗帜，为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗》为开篇篇，其他著作按时间顺序编排。

《习近平著作选读》生动记录了以习近平同志为核心的党中央领导人民开创中国特色社会主义新时代并不断夺取新胜利的伟大历史进程，集中反映了新时代中国共产党人推进马克思主义中国化时代化取得重大理论创新成果，充分彰显了习近平新时代中国特色社会主义思想引领强国建设、民族复兴的真理力量和实践伟力，立体展现了中国共产党致力于推动建设美好世界的中国智慧和担当，是全面系统反映习近平新时代中国特色社会主义思想的权威著作。

《习近平著作选读》第一卷、第二卷英文版自今年3月出版以来，在国内外反响热烈。《习近平著作选读》第一卷、第二卷法文、俄文、阿拉伯文、西班牙文版的对外出版发行，有助于国外读者系统了解习近平新时代中国特色社会主义思想、准确认知中国式现代化的内涵要义，对于展现可信、可爱、可敬的中国形象、增强中华文明传播力影响力具有重要意义。

习近平致信祝贺黄埔军校建校100周年暨黄埔军校同学会成立40周年强调为同心共圆中国梦广泛凝心聚力

贺信

值此黄埔军校建校100周年暨黄埔军校同学会成立40周年之际，我代表中共中央，向黄埔军校同学会表示热烈祝贺！向广大海内外黄埔同学及其亲属致以诚挚问候！

黄埔军校是第一次国共合作的产物，是我国第一所培养革命军队干部的学校。黄埔军校同学会是中国共产党领导下联系海内外黄埔同学及其亲属的爱国群众团体，成立以来始终秉持“发扬黄埔精神，联络同学感情，促进祖国统一，致力振兴中华”的宗旨，服务党和国家发展大局，为扩大两岸交流合作、反对“台独”分裂、推进祖国统一作出了积极贡献。

新征程上，黄埔军校同学会要牢记建会宗旨和政治使命，继续弘扬“爱国、革命”的黄埔精神，进一步强化思想引领和组织建设，发挥特色优势，坚定反“独”促统，为同心共圆中国梦广泛凝心聚力。希望广大海内外黄埔同学及其亲属不忘先贤遗志，勇担时代重任，积极投身中国式现代化建设，为推进强国建设、民族复兴伟业作出贡献。

习近平
2024年6月16日
(新华社北京6月17日电)

新华社北京6月17日电 在黄埔军校建校100周年暨黄埔军校同学会成立40周年之际，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平发来贺信，代表中共中央向黄埔军校同学会表示热烈祝贺，向广大海内外黄埔同学及其亲属致以诚挚问候。

习近平在贺信中指出，黄埔军校是第一次国共合作的产物，是我国第一所培养革命军队干部的学校。黄埔军校同学会是中国共产党领导下联系海内外黄埔同学及其亲属的爱国群众团体，成立以来始终秉持“发扬黄埔精神，联络同学感情，促进祖国统一，致力振兴中华”的宗旨，服务党和国家发展大局，为扩大两岸交流合作、反对“台独”分裂、推进祖国统一作出了积极贡献。

习近平强调，新征程上，黄埔军校同学会要牢记建会宗旨和政治使命，继续弘扬“爱国、革命”的黄埔精神，进一步强化思想引领和组织建设，发挥特色优势，坚定反“独”促统，为同心共圆中国梦广泛凝心聚力。希望广大海内外黄埔同学及其亲属不忘先贤遗志，勇担时代重任，积极投身中国式现代化建设，为推进强国建设、民族复兴伟业作出贡献。

设，为推进强国建设、民族复兴伟业作出贡献。(贺信全文另发)

纪念黄埔军校建校100周年暨黄埔军校同学会成立40周年座谈会17日在京举行。会上宣读了习近平的贺信。中共中央政治局常委、全国政协主席王沪宁出席并讲话。

王沪宁在讲话中表示，习近平总书记始终心系海内外黄埔同学及亲属，专门向黄埔军校建校100周年暨黄埔军校同学会成立40周年致贺信，充分肯定黄埔军校的历史功绩和黄埔军校同学会的积极贡献，深刻阐明黄埔军校同学会的性质宗旨和使命任务，对海内外黄埔同学及亲属提出殷切期望，为做好新时代黄埔军校同学会工作提供了根本遵循。我们要深入学习领会，抓好贯彻落实。

王沪宁表示，海内外黄埔同学及亲属具有爱国革命的光荣历史和优良传统，是推进祖国统一和民族复兴的重要力量。要传承弘扬“爱国、革命”的黄埔精神，共同致力于实现中华民族伟大复兴，积极投身中国式现代化建设，共襄强国建设、民族复兴伟业。要坚定不移

推进祖国统一大业，积极参与两岸交流合作，积极推动两岸青年加强交流，共同传承弘扬中华文化，让两岸同胞在交流交往交融中越走越近、越走越亲，不断增强国家民族认同，铸牢中华民族共同体意识。要坚决反对“台独”分裂和外部势力干涉，坚决维护台海和平稳定，坚定守护中华民族共同家园。黄埔军校同学会要深入贯彻落实习近平总书记重要指示精神批示和贺信精神，把牢正确方向、发挥特色优势、加强自身建设，努力发挥更大作用。

中共中央政治局委员、中央统战部部长石泰峰主持座谈会。全国人大常委会副秘书长、民革中央主席郑建邦代表民主党派中央、群众团体致贺词。全国政协副主席兼秘书长王东峰出席座谈会。

黄埔军校同学会负责人、台湾黄埔同学代表在会上发言。

中央和国家机关有关部门、有关团体负责同志，有关民主党派中央负责人、海峡两岸、港澳和海外黄埔同学及亲属代表，省级黄埔军校同学会负责人等参加座谈会。

景俊海在全省群众身边不正之风和腐败问题集中整治工作会议上强调 以更严态度更严举措更严实作风 推动全省集中整治取得更大成效

胡玉亭出席

本报6月17日讯(记者黄莺 王艺博)今天，省委书记景俊海主持召开全省群众身边不正之风和腐败问题集中整治工作会议。他强调，要深入贯彻落实习近平总书记关于党的自我革命的重要思想，认真落实中央纪委国家监委部署要求，以更严态度、更严举措、更严实作风，推动集中整治取得更大成效，让人民群众切身感受到党中央和习近平总书记的关心关爱就在身边、公平正义就在身边。省委副书记、省长胡玉亭出席会议。

会上，省委常委、省纪委书记、省监委主任史文斌通报全省集中整治工作开展情况。各市(州)党委书记和省教育厅、省农业农村厅主要负责同志汇报有关情况和下一步工作举措。长白山保护开发区党工委、梅河口市和省委办公厅、省委宣传部、省委政法委等16个省直部门作书面汇报。

在充分肯定全省集中整治取得阶段性成效后，景俊海强调，整治群众身边不正之风和腐败问题，是推动全面从严治党向基层延伸、密切党同人民群众血肉联系的长期任务。一要进一步强化思想认识，拿出非常之举、用尽非常之功，把工作往深谋、往前干、往实做，以零容忍态度监督执纪问责，切实让群众感受到正风反腐的成效和变化。二要进一步强化案件查办，紧盯黑土地保护、耕地占补平衡、医疗、社保、校园食品安全、农村“三资”管理、燃气管道“带病运行”等重点领域，紧盯权力集中的重点岗位，紧盯侵害群众利益、漠视群众疾苦等重点问题，坚决惩治“蝇贪蚁腐”。三要进一步强化整改整治，瞄准民生痛点强力治乱，聚焦行业积弊坚决纠风，围绕问题症结深化治理，有关部门要以“四不两直”方式主动深入基层，了解实情、发现问题、检视政策、督促整改，从更深层面铲除腐败滋生的土壤和条件。四要进一步强化工作统筹，将深入推进集中整治与开展党纪学习教育、实施深化党的自我革命吉林实践“五项行动”、开展“狠抓落实年”暨“基层减负年”活动、全面落实总体国家安全观、构建高水平安全体系紧密结合起来，推动高质量解决问题、高效率完善机制，切实以强有力监督提升基层治理效能。五要进一步强化责任落实，各级党委(党组)要切实担负起全面从严治党主体责任，把集中整治摆上重要日程；各级纪检监察机关要落实好牵头责任，自上而下强化压力传导和督促指导；有关单位既要查基层问题、更要查自身问题，以“五化”闭环工作法推动解决、抓好落实。

会议以视频形式召开。省委常委同志，副省长，中央纪委国家监委第二督导组有关同志，省纪委监委班子成员和集中整治各督导组组长，省直有关部门和各市(州)、长白山保护开发区、各县(市、区)负责同志在各会场参会。

景俊海在全省开放合作座谈会上强调 始终保持进取心态奔跑姿态赶超状态 学习借鉴先进经验 持续扩大开放合作

胡玉亭出席

本报6月17日讯(记者黄莺 王艺博)今天，省委书记景俊海主持召开全省开放合作座谈会。他强调，要深入贯彻习近平总书记关于新时代推动东北全面振兴座谈会上的重要讲话精神，系统总结最近几年来省党政代表团学习考察成果，始终保持进取心态、奔跑姿态、赶超状态，学习借鉴先进经验，持续扩大开放合作，为推动新时代吉林全面振兴率先突破提供有力支撑。省委副书记、省长胡玉亭出席会议并讲话。

会上，各市(州)、长白山保护开发区和省发改委、省商务厅、省文旅厅主要负责同志汇报学习体会、合作进展及下一步工作举措。

景俊海指出，近年来，全省上下深入贯彻落实习近平总书记关于国家重大战略对接的重要指示精神，全面深化“五个合作”，进一步解放思想、开放包容、放开搞活，主动服务融入新发展格局，先后到15个省区市深入开展学习交流，推动各项合作取得丰硕成果。通过总结一系列好经验好做法，

我们更加深切体会到，兄弟省区市紧跟核心、不忘重托的忠诚之心，登高望远、善谋善为的开拓之心，励精图治、奋勇争先的进取之心，敢为人先、大破大立的变革之心，海纳百川、兼收并蓄的开放之心，在做好各项工作中发挥了重要作用。我们要深入学习思考，认真借鉴运用。

景俊海强调，全省各地各部门要自觉增强对标先进“坐不住”、率先突破“等不起”、赶超跨越“慢不得”的责任紧迫感，咬定目标不放松、敢闯敢干加实干，奋力推动吉林各项事业发展迈上新台阶。一要进一步坚定信心、乘势而上，深刻认识到我们的发展机遇千载难逢、发展势头前所未有、发展前景无比广阔，进一步增强“全面振兴、其时已至”的底气，进一步坚定“舍我其谁”的志气，坚定不移朝着目标奋勇前行。二要解放思想、开拓创新，持续深入推进市场化改革，打通束缚新质生产力发展的堵点卡点；进一步完善产权保护、市场准入、公平竞争、社会信用等市场

经济基础制度，切实把“放”和“活”的要求落实到营商环境建设方方面面；深度融入共建“一带一路”，用好中俄开展“东北—远东”地区互利合作重大机遇，在推动中俄关系高水平发展中展现更大作为。三要紧盯关键领域、聚焦重点，围绕“四大集群”培育为重点、以“六新产业”发展为方向、以“四新设施”建设为保障的新质生产力发展格局，布局产业链、创新链、人才链、资金链，突出抓好有效投资和重大项目建设，充分挖掘消费潜力，进一步激活资源要素，千方百计稳增长、扩内需，为经济发展注入强劲动能。四要互通互鉴、互惠共赢，持续加强与兄弟省区市协调协作，进一步完善党政互访、结对联系、会商研判、干部互派、经贸交流、协同创新等机制，以“五化”闭环工作法推动合作项目落地见效，形成全方位、立体式、常态化的区域互动新格局。五要结合实际学、脚踏实地干，既要学思路、学视野、学布局，更要学精准施策、精细管理、精确落实的理念方法，立足吉林基础

条件、资源禀赋创造性吸收转化，真正做到学实招、干实事、求实效。

景俊海强调，抓好当前经济工作，确保实现既定目标，要全力稳住工业生产，“一企一策”支持服务企业，推动重点企业释放产能；要全力激发消费活力，实施好各类促销活动，充分发挥旅游对消费的带动作用，持续引爆夏季消费热潮，要全力加快项目建设，抢抓施工黄金期，推动形成更多实物工作量；要全力抓好农业生产，做实防汛救灾准备，坚决夺取粮食丰收；要全力防范化解风险，切实维护社会大局和谐稳定。

胡玉亭强调，要抓好考察学习成果转化，聚焦率先突破目标，坚持以进促稳，推动经济运行在预期目标水平，推动重点工作落地见效，确保上半年目标任务“双过半”。要强化有效调度，以丰补歉，组织重点行业调整结构、稳定产成品产量，落实大规模设备更新和消费品以旧换新政策，释放法人单位更新换代需求，巩固增强经济向好势头。大力提升长白山等重点景区承载能力和公共服务保障水平。坚定不移推动化债、国企改革深化提升方案实施。统筹发展与安全，做好安全生产、防汛抗旱、治安维稳工作，维护社会大局和谐稳定。

会议以视频形式召开。省领导胡家福、蔡东、张恩惠、李伟、曹路宝、李国强、杨安娣、省直有关部门和各市(州)、长白山保护开发区负责同志在各会场参会。

吉林旅游:再构与世界对话的新逻辑

本报记者 邱国强

经济观察

吉林旅游迎来里程碑时刻！在前几天召开的吉林省旅游发展大会期间，我省集中发布了《吉林省沿边开放旅游大通道旅游发展规划》《长白山区域旅游发展规划》《松花江流域(吉林省段)旅游发展规划(修编)》，形成“一山一水一通道”的又一旅游空间布局。

深入审视，这三项规划不同以往，意义重大。“打造世界旅游走廊”“树立大长白山”“吉林长白山四季皆胜游”国际新品牌”“建设吉林省松花江流域成为国际知名、中国一流的世界级大河旅游目的地和世界冰雪旅游度假地”……其中，“世界”与“国际”字眼频频出现。

由此可以看出，我省旅游已将目光坚定地投向全球舞台，剑指世界。一个全省旅游产业发展的新阶段即将到来！

这一“一山一水一通道”坚持大产业观和大品牌观，统筹地脉水系、交通线路，重点打造大长白山、大松花江两大文旅主脉。从中，我们也得以窥见吉林旅游与世界对话的新的实践逻辑。

风起长白山——从“东北屋脊”望向世界

“千年积雪万年松，直上人间第一峰。”长白山，作为东北亚第一高峰、我国的“东北屋脊”，更是透视我省旅游业高质量发展的一个窗口。

围绕大长白山区域旅游发展，《大长白山区域旅游发展规划》从优化产品供给、构建服务体系、树立国际品牌等方面，提出如何从“一山独大”到形成大长白山区域旅游空间格局。

吉林旅游，缘起长白山。长白山之名如雷贯耳，是全国游客心目中的“吉林名片”。然而，放眼当今旅游市场，“独苗”的模式已经落伍，全域旅游的时代悄然到来。长白山“一山独大”在一定程度上遮蔽了其他旅游产品的风采。

破解当前困局，我省在《大长白山区域旅

游发展规划》中以“拉长板、补短板”的思路给出答案：“以世界级旅游目的地为总目标，建设世界级度假康养旅游目的地、国家文旅产业融合示范区、全球生态文明先行实践地。”“形成以长白山为核心引领、九大旅游组团闪耀、三大旅游交通环线协同联动的‘193’大长白山区域旅游空间格局。”“全力将大长白山区域打造成为展现千里长白山、万年史诗画卷的世界级旅游目的地。”

剑锋出鞘，凭何直指“世界级”？

在本次旅游发展大会上，长白山世界地质公园正式揭牌。至此，长白山集齐“世界生物圈保护区”“世界最佳自然保护区”“世界地质公园”三张国际名片，让我们有了与世界顶尖旅游目的地媲美的底气。

另外，《大长白山区域旅游发展规划》将长白山保护开发区、吉林市、通化市、白山市、延边州这五地的旅游业紧密串联成一片大长白山区域。这种策略不仅让各地的旅游资源得到充分利用，更将促进整个区域的旅游经济蓬勃发展，为全省旅游业的发展注入新的

活力和动力。

省委党校经济教研部主任高芸表示，从《大长白山区域旅游发展规划》内容的全面性来看，它涵盖了从重塑发展格局到树立国际品牌等多个方面。这种全面性的规划有助于吉林省旅游在多个维度上实现均衡发展，确保资源得到合理配置，同时也为未来的可持续发展奠定了坚实基础。

“延大网红墙”“逛吃水上市场”……距离长白山高铁站车程1小时40分钟的延吉，在区域旅游带动下，已成为新晋网红城市。今年“五一”假期，延边累计接待游客同比增长144.85%。

从长白山的壮丽风光，到自然生态的独特魅力，再到旅游产业的蓬勃发展，大白山区域正以其独特的魅力，吸引着全球的目光，迈向世界级旅游目的地行列。

石落松江——激活大河旅游新业态

松水悠悠，文脉绵长。松花江源自长白山，滋养着吉林大地，更承载了悠久的历史记忆和时代精神。

《松花江流域(吉林省段)旅游发展规划(修编)》以“松花江世界级大河文明”的展现、展示为主线，以“冰雪度假、避暑休闲”为发展重点，建设吉林省松花江流域成为国际知名、中国一流的世界级大河旅游目的地和世界冰雪旅游度假地。(下转第三版)

导读

“守护与传承”专栏：
密营深处念忠魂
——探访红石砬子抗日根据地遗址
▶▶第二版

利好1.4亿退休人员
2024年基本养老金再涨3%
▶▶第三版